



MOBILITÉ DOUCE

## Des voies CFF à la voie verte : rejoignez-nous pour suivre l'étude !

L'étude sur l'aménagement de la voie verte, prévue entre le quartier de la Concorde et la gare Zimeysa sur le territoire de la Ville de Vernier, va être lancée en septembre.

Si son tracé est maintenu, la voie verte améliorera les liaisons entre les quartiers voisins de la Concorde en offrant un cheminement de mobilité douce réservé aux piétons et cyclistes. Elle reliera les places publiques projetées, les nouveaux logements ainsi que le centre culturel de Châtelaine. Le Forum 1203 est identifié par le Canton de Genève comme un interlocuteur incontournable pour le quartier. À ce titre, il fera pleinement partie des démarches participatives qui seront mises en place avec l'équipe de mandataires désignée pour concevoir et réaliser le projet de la voie verte. C'est donc le bon moment pour nous saisir de la question et suivre avec vous l'évolution de ce projet et de cette étude, qui s'étalera sur un an.

Vous souhaitez être impliqué-e formellement dans le processus d'aménagement de la voie verte et participer à améliorer le projet ? Contactez le Forum, soit par e-mail, soit lors de nos prochains événements dans le quartier. Merci pour votre intérêt et au plaisir de vous y voir !



Intéressée ? Contactez-nous  
info@forum1203.ch



Chemin Croissant en direction du Jura.



Henri-Golay en direction des Alpes.

VISITE GUIDÉE

## Dernière visite de la maquette du quartier de la Concorde



En avril 2018, l'État de Genève mettait à disposition des habitant-e-s et du Forum une maquette du quartier de la Concorde représentant les futurs immeubles à l'échelle 1/500. Depuis un an, le Forum organise des visites guidées de cette maquette à la villa Concorde. Profitez de la dernière visite avant l'été. Dès la rentrée, la maquette restera à disposition du Forum et des habitant-e-s pour les besoins de démarches participatives.

Venez poser vos questions le samedi 22 juin de 10h00 à 12h00.



Visualisez aussi les futurs immeubles du quartier grâce à la maquette virtuelle sur :  
forum1203.ch

MUTATION

## Concours photo «jouez les reporters» pour montrer le changement

En mars 2019, le Forum a lancé le concours «jouez les reporters» afin de dresser le portrait de ce coin du Canton de Genève en mutation.

Au moment où nous écrivons ces lignes, deux habitants ont déjà été récompensés pour leur cliché. Le ou la prochaine gagnante des mois de mai et juin sera annoncé le vendredi 5 juillet lors de la semaine d'animation à Jean-Simonet. Vous aimez prendre des photos depuis votre fenêtre, votre balcon ou lors de vos balades ? Vous possédez des photos anciennes prises il y a 10, 30, 50 ans ou même un siècle ?

Participez ! Le concours photo continue : « l'été arrive, la vie est facile ». La sélection de l'été sera départagée par le groupe écoquartier au mois de septembre. Pour rappel, chaque mois une photo lauréate est récompensée par un repas pour 2 dans le nouveau tea-room du quartier (Da Marcella – av. Henri-Golay 21) et sera déclinée en carte postale.



Retrouvez les modalités du concours dans la rubrique participation de notre site internet forum1203.ch



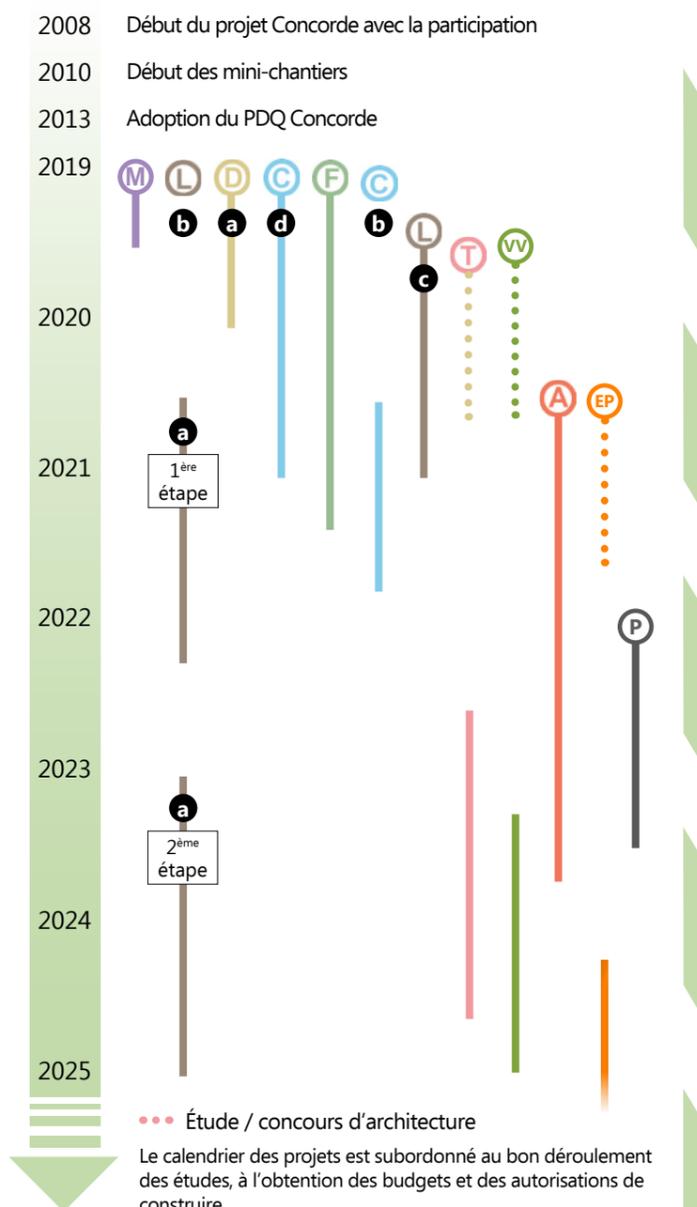




- Secteur du PDQ Concorde
- Équipement public
- Bâtiment projeté par les PLQ - concours
- Bâtiment bientôt en construction
- Bâtiment en construction
- Bâtiment à démolir
- Future halte RER de Châtelaine (2030) - chemin de fer
- Pôle multimodal
- Espace vert existant / à créer
- Place existante / à créer
- Étude parc Concorde, av. Henri-Golay, rue Jean-Simonet
- Voie verte existante / en étude

**b**  
Numéro du Bâtiment

Lignes du temps des chantiers et des espaces publics



IIIIIIII PRISE DE POSITION

## Échec du test de vitesse à 50 km/h sur l'avenue de l'Ain... Vraiment ?



**Faute de résultats probants, l'État a mis un terme au test de limitation de la vitesse à 50 km/h sur l'avenue de l'Ain. La vitesse à 60 km/h a été abruptement réintroduite depuis le 1er juin !**

Les habitants riverains se battent depuis des années dans l'espoir que le vacarme de cette artère soit atténué. Ils ne croyaient certes pas au miracle avec telle réduction de la vitesse, mais tout au long du test, ils ont « ressenti » une réelle diminution du bruit routier. Le test a pris fin... Mais le problème reste entier !

Ce retour à 60 donne un très mauvais message politique en matière de lutte contre les nuisances sonores et la pollution provoquées par un trafic en constante augmentation ! Les autorités cantonales avouent ainsi leur incapacité à résoudre un vrai problème de santé publique et à faire respecter les exigences fédérales en matière de lutte contre le bruit routier en particulier. Pire, elles encouragent de fait l'augmentation du trafic routier dans l'agglomération. Le Département des infrastructures rappelle dans son communiqué que l'avenue de l'Ain « constitue un élément-clé de la moyenne ceinture (...), car il s'agit de permettre d'y écouler 40'000 véhicules par jour avec un objectif de fluidité du trafic ».

Au centre de cette contradiction majeure et de ce vacarme routier : des habitants riverains dont on fait peu de cas et qui, décidément, peinent à se faire entendre ! Un constat que déplore le Forum.

## Les chantiers en 2 minutes

IIIIII SECTEUR F

### L'immense trou au chemin des Ouches et des Sports va se combler.

Dès cet été, le gros œuvre\* commence avec la réalisation des fondations et des travaux d'équipement pour raccorder les services à la parcelle (eau, égouts). L'accès au chantier va être déplacé du chemin des Sports au chemin des Ouches. La centrale à béton limitera le nombre d'allées et venues des camions, jusqu'alors inévitables pour le retrait des 44'000 m<sup>3</sup> de déblais de terre. A ce propos, une partie de la terre végétale a été stockée sur le site pour son réemploi à la fin du chantier.

IIIIII SECTEUR L

### Arrivée des nouveaux habitants dès septembre 2019.

À la rue Jean-Simonet 3-5, fin de la construction de 44 logements par la Fondation des maisons communales de Vernier (FMCV). L'immeuble de 5 à 6 étages accueillera aussi une crèche.



Plus détails sur les chantiers sur la page actualités de l'écoquartier : [forum1203.ch](http://forum1203.ch)

## Les mots de l'urbanisme



**Pas toujours évident de comprendre le vocabulaire de l'urbanisme. Voici quelques mots rencontrés ici ou ailleurs à la Concorde.**

**Concours d'architecture** : mise en compétition d'architectes qui répondent à un programme selon le site d'implantation et le budget donnés par le maître d'ouvrage.

**Coopérative d'habitation** : les coopérateurs sont propriétaires collectivement de leur immeuble à travers leurs parts sociales, mais restent locataires de leur logement. L'objectif est d'offrir les meilleures conditions possible de logement au moindre coût.

**Densification** : quand les autorités décident d'augmenter le nombre de logements dans un quartier.

**Espace public** : ensemble des espaces de passage et de rassemblement qui sont à l'usage de tous.

**Fondations de droit public** : elles ont la mission de gérer et développer le parc de logements bon marché (HBM).

**Gros œuvre** : correspond aux fondations, murs et toit d'une construction.

**Logement communautaire** : regroupe dans un vaste appartement des unités d'habitations privatives (composées d'une chambre et kitchenette) reliées par un espace commun qui comprend une grande pièce à vivre et une cuisine. Le principe : conserver son intimité tout en créant du lien entre les habitants grâce aux grands espaces de vie mis en commun.

**Maître d'oeuvre** : celui qui conçoit et construit l'ouvrage. Il peut être architecte, ingénieur, urbaniste, paysagiste...

**Maître d'ouvrage** : celui qui commande l'ouvrage et qui le finance.

**Plan directeur de quartier** : fixe les grandes orientations et objectifs de l'aménagement d'un quartier. Ex : énergie, mobilité...

**Programme** : documents conçus par le maître d'ouvrage pour guider le maître d'oeuvre dans la conception de l'ouvrage.

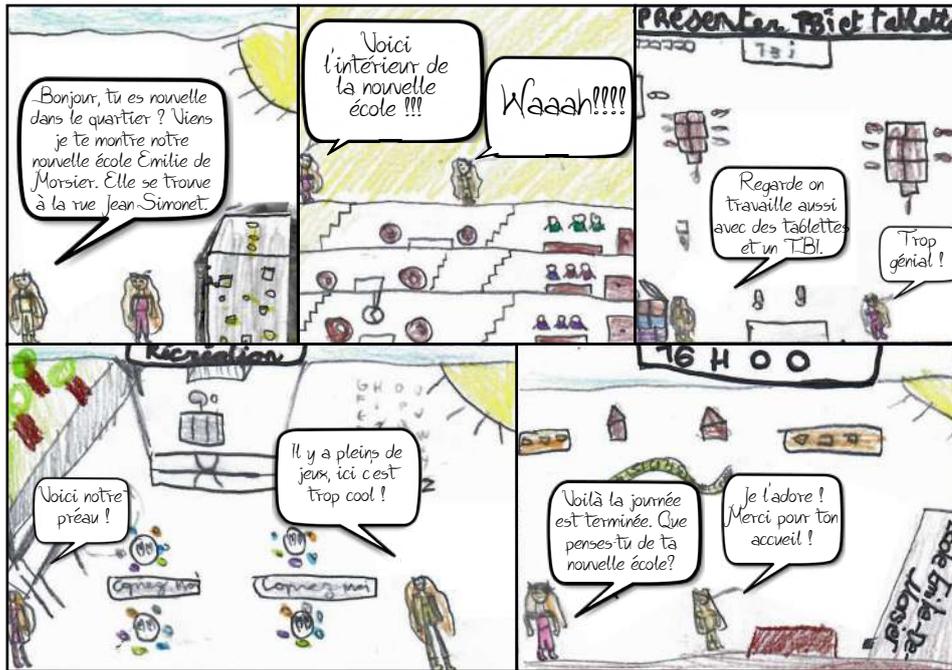
**Réhabilitation** : quand un architecte restaure un bâtiment dans l'idée de lui donner une nouvelle fonction.

**Rénovation** : quand un architecte reconstruit un bâtiment détruit ou en mauvais état.

IIIIIIII EXPÉRIENCE VÉCUE

## Émilie de Morsier : une école au cœur d'un vaste chantier

Le 25 juin, l'école Emilie de Morsier fête sa première année et se conçoit comme un espace de rassemblement dans le quartier en transformation. « Nous essayons de mettre l'école au centre du quartier. Nous informons nos élèves sur l'avancée des travaux et l'arrivée de nouveaux camarades. L'idée est aussi d'organiser des événements qui incluraient le quartier », souligne le maître Slim Fekih Ali Mabrouk. Comme l'illustre la bande dessinée, les 110 élèves de l'école sont prêts à accueillir les « nouveaux » à la rentrée, avec deux classes ouvertes en plus.



Intégrée dans un îlot, l'école profitera à terme d'un ensemble d'espaces verdoyants et sera protégée des nuisances de l'avenue de l'Ain. Mais les chantiers alentours ne font que commencer. Si celui de la rue Jean-Simonet touche à sa fin, les chantiers des immeubles le long de l'avenue de l'Ain sont attendus en 2020 et 2022. Sans compter les autres projets immobiliers du chemin du Croissant ! Le Forum s'intéresse particulièrement à cette situation, car les enfants du quartier vont continuer à grandir au cœur d'un vaste chantier.

Extrait de la bande dessinée d'une classe de 5 P, illustré par Rahma.

TBI = Tableau blanc interactif.

ÉQUIPEMENT PUBLIC

## La Ferme Menut-Pellet : on peut (enfin) rêver !

**Hourrah ! Le chantier de rénovation\* de la Ferme Menut-Pellet a commencé ce printemps, une victoire à célébrer dans la saga épique pour que le quartier de la Concorde dispose d'un lieu d'accueil collectif digne de ce nom.**

Ce furent des années de parcours héroïque mené par l'Association des habitants du quartier de la Concorde (AHQC). Ce journal en a relaté certains épisodes ces dernières années, où le combat a porté sur l'approbation des crédits de rénovation et d'aménagement par le Conseil municipal de la Ville de Genève. Durant cette phase, c'est le Forum 1203 qui a piloté la commission Menut-Pellet de l'AHQC, à la demande de cette dernière. Grâce à l'action de ce groupe de travail, le projet de rénovation de la ferme a pu être mené en tenant compte des attentes et des avis des habitant-e-s.

Lors de l'assemblée générale de l'AHQC en avril dernier, les détails du projet de rénova-

tion ont pu être présentés par le bureau d'architectes en charge du chantier. Le débat a permis de prendre langue pour que l'AHQC et l'équipe d'animation de la Maison de quartier Concorde (MQC) puissent continuer à s'assurer que les aménagements correspondent à l'utilisation prévue de la ferme.

Car maintenant que ses murs sont entre les mains des ouvriers et architectes, c'est le moment des idées et des rêves pour imaginer ensemble, d'ores et déjà, comment occuper et organiser la Ferme Menut-Pellet. Depuis le début des réflexions à ce sujet, il y a déjà plus de 10 ans, l'AHQC a parié sur l'ouverture et la collaboration avec d'autres associations ou groupes d'habitant-e-s du quartier.

Tout ce qui existe déjà à la Maison de quartier et à l'arcade de l'AHQC trouvera sa place à la Ferme Menut-Pellet, assure Violeta, animatrice de la MQC. Mais il y aura encore bien des espaces et des moments pour d'autres ac-

tivités. L'équipe de la MQC a quelques idées, mais elle aimerait surtout faire de la place aux envies et aux projets des habitant-e-s. D'ailleurs, l'AHQC organise un World Café à la mi-juin pour reprendre les objectifs déjà formulés il y a quelques années, récolter de nouvelles idées et commencer à plancher sur l'organisation concrète des activités à la Ferme. Les envies et propositions des habitant-e-s sont attendues avec impatience !

Quant au Forum 1203, il s'impliquera moins désormais dans ce nouveau « chantier » d'idées, afin de concentrer nos forces pour assurer la participation des habitant-e-s dans les nombreux autres défis de la transformation du quartier et du PDQ Concorde. Mais les colonnes de ce journal resteront bien sûr ouvertes aux plumes de l'AHQC pour vous tenir informés de la suite de l'aventure – votre aventure – à la Ferme Menut-Pellet.



Plus d'info : [ahqc.ch](http://ahqc.ch)

ENTRETIEN

## Le saviez-vous ? Le musée du skateboard est installé dans la dernière villa de l'avenue Henri-Golay.



Jim Zbinden conseille les visiteurs sur le choix d'une planche dans le hall du musée.

**Fondateur du musée du skateboard à Genève, ce passionné et collectionneur lui dédie sa vie depuis 1995 : Jim Zbinden raconte son arrivée à la Concorde. Après cinq déménagements, il peut enfin exposer une large part de ses 15'000 pièces de collection ! Pour un temps, car selon le PDQ Concorde, la maison est vouée à disparaître et laisser place à un parc.**

Le skateboard va faire son apparition comme discipline olympique aux Jeux Olympiques de Tokyo en 2020. Symbole de liberté, ce sport, qui est toujours resté à la marge, gagne de l'estime. Personne ne peut parler de cette histoire mieux que Jim Zbinden, le fondateur du musée. À l'image de cette discipline dans le monde du sport, le musée est devenu une institution dans le monde du skate et au-delà.

### Pourquoi avoir créé un musée du skateboard ?

En 1995, suite à un grave accident je ne peux plus pratiquer le skate, mais impossible pour moi de vivre sans ! Je me rends compte qu'il faut absolument sauvegarder ce patrimoine. Le skate est une culture en soi et de nombreuses pratiques artistiques gravitent autour. L'idée est de transmettre au plus grand nombre la culture du skate. Aujourd'hui, il est de plus en plus difficile de sauvegarder des skates. Nous comptons donc sur le bouche-à-oreille pour continuer de préserver ce patrimoine. Chaque renseignement nous est utile.

### Comment s'est passée votre installation dans le quartier ?

La ville de Vernier a pu nous mettre à disposition cette magnifique maison. Il a fallu remettre aux normes l'eau, l'électricité, le chauffage. D'importants travaux que j'ai réalisés moi-même, grâce à l'apport de dons.

### Que vous inspire le quartier de la Concorde ?

C'est une bouffée d'oxygène. Être installé dans la vie d'un quartier offre plein de synergies possibles. Nous développons des ateliers pédagogiques avec les écoles du quartier et du canton. On a installé une boîte d'échanges, construit un terrain de pétanque. J'ai grandi dans le quartier, mes grands-parents habitaient dans la cité-jardin - mon grand-père était un ouvrier de chez Tavano. Je suis très attaché à ce quartier, il est magnifique ! J'ai envie que le musée et son jardin participent au développement du quartier, le temps que ça durera...



Ouvert mercredi, vendredi et samedi de 11h à 18h - gratuit.  
Av. Henri-Golay 20. Plus d'info sur [instagram.com/thegenevaskateboardmuseum/](https://www.instagram.com/thegenevaskateboardmuseum/)

## AGENDA

### MAISON DE QUARTIER DE LA CONCORDE (MQC)

Au programme 2 semaines de rencontres dans le quartier pour bien commencer l'été : buvette, jeux, jardinage et ateliers dès 14h.

**Du 25 au 29 juin** - école Émilie de Morsier : Les enfants seront invités à réaliser une fresque colorée dans la cour de l'école, encadrés par les artistes de l'espace Palenque. Les créations conjugueront le quartier à tous les temps.

**Du 2 au 5 juillet** - square rue Jean-Simonet 11



Sélection non exhaustive des rendez-vous dans le quartier de la Concorde. Consultez l'agenda du 1203 sur notre site internet.



Le collectif d'artistes Natalia Stepanova et David Candebat ont fondé en 2018 l'espace Palenque, qui plonge ses racines dans la tradition cubaine... Un espace où chacun se retrouve pour le plaisir d'échanger sur les sujets d'actualité, présenter ses dernières créations ou voir le travail des autres, demander de l'aide et recevoir un conseil.

Plus d'info sur [palenque.ch](https://www.palenque.ch)

## JOURNAL D'INFO CHANTIERS CONCORDE

**Forum Démocratie participative** p/a MQSJ, ch. François-Furet 8, 1203 Genève | [www.forum1203.ch](http://www.forum1203.ch) | **Comité de rédaction** comité Forum 1203 | **Rédaction** Jonathan Lupianez, Geneviève Herold Sifuentes, Daniel Dind | © **Dessin** Rahma | © **photo** Forum1203 | **Plan & graphisme** Jonathan Lupianez | **Parution** juin 2019 | **Imprimeur** Moléson | **Imprimé** papier recyclé 2500 ex. | **Partenaires**

